

Berlitz

КРИС БРЭДЛИ

АБУ-ДАБИ

ПУТЕВОДИТЕЛЬ

«Издательство ФАИР»
Москва 2014



УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
Б87

Berlitz pocket guide

ABU DHABI

Second Edition 2014

Written by Chris Bradley
Updated by Gavin Thomas
Edited by Tom Stainer
Art Editor: Shahid Mahmood
Series Editor: Tom Stainer
Production: Tynan Dean

Berlitz Publishing, PO Box 7910, London SE1 1WE, England.
Email: berlitz@apaguide.co.uk, www.insightguides.com/berlitz

Брэдли К.

Б87 Абу-Даби : путеводитель / Крис Брэдли. — Пер. с англ. К. Ткаченко. — М. : «Издательство ФАИР», 2014. — 176 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1935-3 (рус.)

ISBN 978-178-004-104-9 (англ.)

Путеводители всемирно известной компании «Берлиц» ценятся за качество, точность и простоту. Насыщенные информацией, снабженные цветовым кодом для быстрого поиска, они дают всестороннее описание истории, культуры и традиций разных стран, позволяют самостоятельно исследовать достопримечательности, совершать покупки и знакомиться с местной кухней. Непрерывная череда интересных мест и удивительных открытий сделает ваше путешествие с этим путеводителем по Абу-Даби ярким и незабываемым.

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Возрастная категория **16+**

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Абу-Даби» публикуется с разрешения «Berlitz Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати полностью соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания книги и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «Berlitz Publishing».

На обложке: Великолепная Большая мечеть Шейха Зайеда
На титуле: Соколы — важный элемент бедуинской культуры

ISBN 978-5-8183-1935-3 (рус.)
ISBN 978-178-004-104-9 (англ.)

©2014 Apa Publications (UK) Limited
© Издание на русском языке, перевод на русский язык.
«Издательство ФАИР», 2014

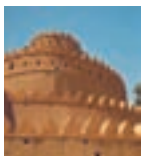
10 ГЛАВНЫХ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ



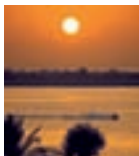
Песчаные дюны Ливы. Оазис Лива окружен гигантскими песчаными дюнами, которые в течение дня медленно меняют цвет (с. 68)



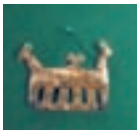
Большая мечеть Шейха Зайеда. Пройдите с бесплатной экскурсией по этой восхитительной мечети (с. 39)



Форт Джахили. В этом самом крупном из отреставрированных фортов Аль-Айна сегодня проходят выставки и концерты; форт располагает собственным центром приема посетителей (с. 59)



Корниш. Прогуляйтесь по скверам этой набережной, повторяющей изгибы берега и отделяющей лазурное море от внушительного силуэта городской застройки (с. 32)



Национальный музей Аль-Айна. Полюбуйтесь обнаруженными в оазисе древними артефактами, узнайте больше о традициях Эмиратов (с. 56)



Отель «Emirates Palace». Осмотрите один из самых роскошных и дорогих отелей мира (с. 27)



Оазис Аль-Айн. Отдохните под сенью пальмовых плантаций в сердце Аль-Айна, наслаждаясь звуками журчащей воды и пением птиц (с. 58)



Джебель-Хафит. Дикого и сурового вида гора, к вершине которой ведет вьющаяся серпантином дорога (с. 64)

Национальный автомобильный музей. Прекрасная частная коллекция автомобилей, включающая гигантские копии и принадлежащая шейху «Радуге» (с. 53)



Остров Сир-Бани-Яс. Приключение и роскошь в границах заповедника, основанного в 1971 г. шейхом Зайедом бин Султан аль-Нахайяном (с. 82)



ИДЕАЛЬНЫЙ ДЕНЬ

8.00

Завтрак

Запаситесь энергией от богатого и разнообразного шведского стола в своем отеле, возможно, отведав традиционные местные лакомства, например фул медамес или лукаймат.

13.30

Обед в Карьят аль-Бери

Воспользуйтесь водным такси абра, которое, миновав отель «Shangri-La», доставит вас к одному из ресторанов комплекса «Qaryat al-Beri».

12.00

Спа-процедуры

По мосту Аль-Макта пересекаете пролив, отделяющий остров от материковой части города, проехав мимо знаменитой дозорной башни, чтобы в отеле «Shangri-La» принять восстанавливающие силы и возвращающие красоту процедуры спа-салона CHI.

10.00

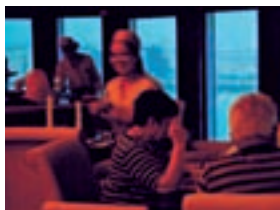
Большая мечеть

Возьмите такси до живописной и внушительной Большой мечети Шейха Зайеда и осмотрите ее с бесплатной экскурсией.

15.00

Шопинг

В отеле «Emirates Palace» погрузитесь в мир декадентской архитектуры, пышных интерьеров и регулярно проводимых выставок, после чего отправьтесь на Брейккуотер, где вы сможете в полной мере утолить жажду покупок в «Marina Mall», одном из крупнейших торговых комплексов города.





В АБУ-ДАБИ

18.00 Пешая или велосипедная прогулка вдоль Корниша

Сбросьте несколько калорий в ходе прогулки или поездки на велосипеде по набережной, с которой сможете наблюдать за трюками в исполнении отчаянных райдеров на аквабайках. Освежитесь предлагаемым торговцами фруктовым соком.

22.00 Стильные бары

Проведите остаток вечера в одном из заполненных публикой баров, пабов или ночных клубов, например в «Brauhaus» в отеле «Beach Rotana» или «The Captain's Arms» в «Le Méridien». Если захотите послушать живую музыку, загляните в «Jazz Bar» отеля «Hilton».

19.30 Стаканчик спиртного на закате дня

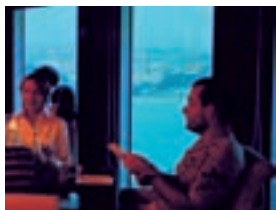
Загляните в один из многочисленных городских баров с великолепным видом на море, например в яхт-клубе отеля «Intercontinental», чтобы что-нибудь выпить в преддверии ужина.

17.00 Культура кафе

Выпейте кофе с пирожным в оживленной атмосфере «Havana Café», расположенного прямо напротив главного входа в торговый центр «Marina Mall» и с видом на яхтенную стоянку и Корниш. Возможно, вам также захочется покутить местный кальян — шишу.

20.00 Ужин с панорамой города

Полужинайте в поднебесье, любуясь раскинувшимся внизу Абу-Даби. Ресторан «Tiara» высоко над «Marina Mall» совершает полный оборот за полчаса.





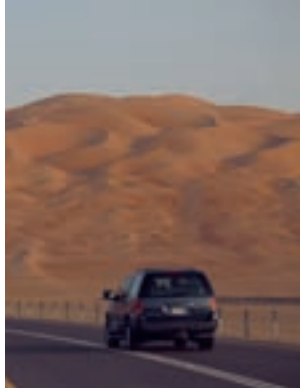
СОДЕРЖАНИЕ

Введение	9
История	15
Что посмотреть	27
<i>Цифры в кружке</i> ● ➔ <i>отсылают к отмеченному на карте местоположению объектов</i>	
Западная часть Абу-Даби	27
<i>Отель «Emirates Palace» 27, Брейкуотер 30, Корниш и район Аль-Хосн 32, Аль-Мина и Клубная туристическая зона 34</i>	
Восточная часть Абу-Даби	35
<i>Аль-Мушириф 36, Район Большой мечети 38, Парк Шейха Халифы 41</i>	
Острова вокруг Абу-Даби-Сити	42
<i>Острова западной части города 42, Остров Саадият 44, Северные и восточные острова 45, Другие острова 46</i>	
Примыкающая к городу материковая часть эмирата	47
<i>«Междумостье» 47, На восток в направлении аэропорта 48, Соколиная клиника 49, Масдар 50, На север в направлении Дубая 51, Аль-Васба 52, Национальный автомобильный музей 53</i>	
Аль-Айн	55
<i>По оазису Аль-Айн 56, Другие достопримечательности в центре Аль-Айна 59, Оазисы Аль-Джими и Аль-Катара 60, Хили 62, Зоопарк Аль-Айна 64, Джебель-Хафит 64, Верблюжий рынок и форт Мазияд 66, К северу от Аль-Айна 67</i>	
Оазис Лива	68
<i>Дороги, ведущие в Ливу 69, Восточная часть Ливы 70, Мезайра 71, Дюны Мориб 72, Западная часть Ливы 74</i>	

Аль-Гарбия	76
<i>Древняя земля 77, Мадинат-Зайед 79, Западное побережье 79, Остров Сир-Бани-Яс 82, Остров Далма 86</i>	
Рекомендуем...	89
<i>Спорт и активный досуг на открытом воздухе</i>	
воздухе	89
Покупки	99
Развлечения	102
Дети	104
Еда и напитки	107
Практическая информация	125
Отели	147
Указатель	174

Статьи

<i>Происхождение названия «Абу-Даби»</i>	13
<i>Система фаладжей</i>	18
<i>Первый нефтяной экспорт</i>	22
<i>Хронология</i>	26
<i>Соколиная охота</i>	49
<i>Поэзия набати</i>	53
<i>Форты Ливы</i>	73
<i>Уилфред Тесиджер</i>	77
<i>Соляные купола островов</i>	84
<i>Гран-при «Формулы-1»</i>	93
<i>Фестивали и праздники</i>	106
<i>Рамадан</i>	110
<i>Традиционная еда жителей Эмиратов</i> ...	114





ВВЕДЕНИЕ

Крупнейший из семи Объединенных Арабских Эмиратов (ОАЭ), Абу-Даби находится в восточной части Аравийского полуострова и протянулся вдоль побережья Персидского залива. Помимо бурлящего современного города того же названия, в эмирате есть живописные горы, оазисы Аль-Айна вблизи границы с Оманом и нескончаемые песчаные дюны в районе Ливы на юге, недалеко от границы с Саудовской Аравией.

Суровые природные условия

При территории 67 340 км² эмират Абу-Даби лишь немного меньше Шотландии и занимает около 86% площади ОАЭ. Большая часть населения проживает и работает в Абу-Даби-Сити, расположенном на острове, который чуть меньше Манхэттена и находится у самого побережья в северо-восточной части эмирата. За стенами суперсовременных городских небоскребов с их кондиционированным воздухом простирается один из самых неблагоприятных для проживания человека районов планеты, где температура может переваливать за отметку 48°C, а годовое количество осадков не достигает и 6 мм. Большую часть территории занимает безводная холмистая пустыня с песчаными дюнами на юге и отдельными соляными равнинами вдоль побережья. Дюны южных районов отличаются живописностью, и перед приезжающими к ним открываются

Национальный флаг

Четыре цвета флага ОАЭ (красный, зеленый, белый и черный) характерны для арабских государств. Вертикальная красная полоса символизирует единство. Запомнить расположение горизонтальных полос несложно: черная нефть под белым песком с зеленым пологом пальмовых крон.

Футуристические башни Этихад



Форт Джаббана в Ливе

замечательные возможности для увлекательных поездок на внедорожниках. Многочисленные великолепные пляжи морского побережья почти не тронуты цивилизацией.

При столь суровых климатических условиях жизнь возможна лишь там, где имеются постоянные источники воды. Своим водоснабжением Абу-Даби обязан прелюбопытному геологическому

феномену. Вся Аравийская плита наклонена с запада на восток, так что вода дождей, выпадающих высоко в горах Йемена вблизи Красного моря, медленно стекает по водоносному горизонту под Аравийской пустыней и примерно 40 тысяч лет спустя достигает оазисов в восточной и юго-восточной частях Аравии. Благодаря этому явлению снабжаются водой Катар, Бахрейн и все эмираты ОАЭ. Без этой воды в древности ни один из эмиратов развиться не смог бы.

Преобразование ландшафта

Хотя на первый взгляд ландшафт страны может показаться нетронутым и диким, на самом деле человек приложил к нему руку. Красивые пальмовые плантации вокруг оазиса Аль-Айн существуют только благодаря воде рукотворных каналов, известных как *фаладжи*, прорытых ранними обитателями района.

Знакомство с топографиями города Абу-Даби 1960-х годов и их сравнение с изменениями, произошедшими с момента обнаружения нефти, позволяют выявить ошеломляющие факты. То, что прежде было испепеленным солнцем пустынным островом, превратилось благодаря